

THE NEXT FRONTIER IN COMMUNICATION AND THE ECLIPSE STUDY:

BRIDGING THE LINGUISTIC DIVIDE IN SECURE MESSAGING

Dean Schillinger MD¹, Danielle McNamara PhD², Scott Crossley PhD³, Courtney Lyles PhD¹, Howard Moffet MPH⁴, Urmimala Sarkar MD MPH¹, Nicholas Duran PhD², Jill Allen PhD⁴, Jennifer Liu MPH⁴, Danielle Oryn DO⁵, Neda Ratanawongsa MD MPH¹, Andrew J. Karter PhD⁴

¹ University of California, San Francisco

² Arizona State University

³ Georgia State University

⁴ Kaiser Permanente

⁵ Redwood Community Health Coalition

Support for this manuscript came from R01 grant NLM012355. Drs. Schillinger and Karter are also supported by P30 grant NIDDK092924.

ABSTRACT:

Health systems are heavily promoting patient portals. However, limited health literacy (HL) can restrict online communication via secure messaging (SM) because patients' literacy skills must be sufficient to convey and comprehend content while clinicians must encourage and elicit communication from patients and match patients' literacy level. This paper describes the **E**mploying **C**omputational **L**inguistics to **I**mprove **P**atient-**P**rovider **S**ecure **E**mail (ECLIPPSE) Study, an interdisciplinary effort bringing together scientists in communication, computational linguistics and health services, to employ computational linguistic methods to 1) create a novel Linguistic Complexity Profile (LCP) to characterize communications of patients and clinicians and demonstrate its validity and 2) examine whether providers accommodate communication needs of patients with limited HL by tailoring their SM responses. We will study >5 million SMs generated by >150,000 ethnically diverse Type 2 Diabetes patients and >9000 clinicians from two settings: an integrated delivery system and a public (safety net) system. Finally, we will then create an LCP-based automated aid that delivers real-time feedback to clinicians to reduce the linguistic complexity of their SMs. This research will support health systems' journeys to become health literate healthcare organizations and reduce HL-related disparities in diabetes care.

INTRODUCTION:

“The single biggest problem in communication is the illusion that it has taken place”. - *George Bernard Shaw*

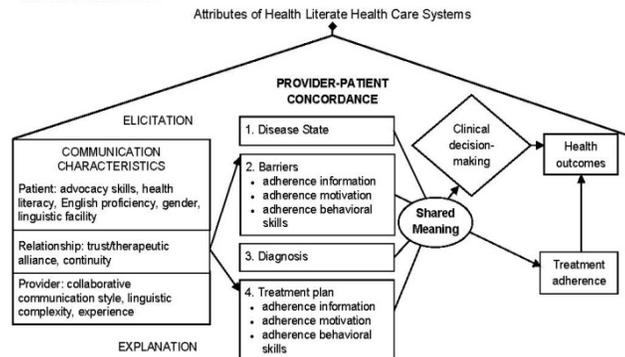
Health literacy (HL) refers to a patient’s capacity to obtain, process, communicate, and understand basic health information and services needed to make appropriate health decisions.^[1] Limited HL can place individuals at greater risk of type 2 diabetes (DM2) and its complications, making limited HL a critical clinical and public health problem.^[2, 3] Suboptimal communication exchange, and resultant problems with **medication** adherence, is a mediator between limited HL and DM2 outcomes. However, effective communication between patients and providers can mitigate the impact of limited HL. Online patient portals that support asynchronous, between-visit electronic communications (secure messages [SM]) are heavily promoted by health systems and patient uptake is high.^[4, 5] **Secure messaging (SM) represents a “disruptive” innovation that is rapidly expanding (~5-10%/year) in systems such as Kaiser Permanente (KP), thereby complementing, and at times, supplanting or stimulating in-person/visit-based communication. Enabling patients with DM2 to easily access their medical information is a novel approach to facilitate patient engagement and activation; empowering patients in this fashion improves disease knowledge, enhances patient-provider communication, and increases adherence to treatment.^[6] While research demonstrates that patients who access portals are more likely to have favorable healthcare utilization patterns, adhere to prescribed regimens and achieve better outcomes, minority status, low levels of income, limited HL and older age are all associated with lower portal usage. In addition, patients specifically require a certain degree of linguistic facility to take advantage of SMing as a means of communication, and patients with limited HL may have difficulty messaging their provider or understanding the provider’s replies or instructions.** Providers too must engage with patients in a manner that provides *meaningful and actionable information* and support in an easily comprehended style that promotes shared meaning.

Secure messaging has been shown to be particularly relevant for patients with DM2, given their need for relatively frequent communication between outpatient encounters. No studies have examined how DM2 patients with limited HL and their providers interact via SMing. In the **Employing Computational Linguistics to Improve Patient-Provider Secure Email (ECLIPPSE)** study, funded by National Library of Medicine, we examine to what extent clinicians accommodate the communication needs of their DM2 patients with limited HL. The IOM recently advocated that health systems and clinicians must accommodate the communication needs of patients with limited HL to overcome the challenges facing this clinical vulnerable population. The degree to which providers adjust linguistic complexity in their SM exchanges to “match” the level observed in their patients will serve as one indicator of the extent to which providers are, or are not, making such accommodations.

This study integrates 3 conceptual frameworks and theories to assess the effect of LCP discordance in SM on a range of DM2 outcomes. *The Conceptual Framework (Figure 1)* integrates 3 complementary research and operational paradigms: 1) Communication in Chronic Illness Care Framework of Schillinger^[7], 2) Information-Motivation-Behavior Model of DM2 Medication Adherence (IMB)^[2], and 3) IOM Attributes of “health

literate health care organizations”^[8]. Our framework revolves around achieving provider–patient concordance and shared meaning across 4 domains involving *elicitation-type communication* and *explanatory-type communication*. Communication concordance can improve chronic disease outcomes^[9, 10]. We will examine whether patient LCP is associated with medication adherence, HbA1c, hypoglycemia term outcomes. We augmented this with the IMB Model of DM2 Medication Adherence^[11]. IMB elements explain >40% of adherence, and predict glycemic control, SES populations^[2]. Interventions that target adherence is determined by the extent are informed about their regimen, motivated to adhere, and possess or are provided with skills. All 3 domains of IMB are sensitive to interactive patient-provider communication, making them appropriate targets for discussions of barriers to adherence (Figure 1, Box 2) or treatment (Figure 1, Box 4). In 2012, the Institute of Medicine commissioned a White Paper to define attributes of “health literate healthcare organizations”^[8]. This paper served as a national call to shift focus from HL skills of individuals toward HL-promoting actions of organizations, including providers. Five of 10 attributes bear relevance to this proposal: 1) meet needs of populations with a range of HL; 2) use HL strategies in interpersonal communications and confirm understanding; 3) provide easy access to health information/services; 4) design and distribute content that is easy to understand and act on; and 5) prepare workforce to be health literate^[8]. Many providers are unprepared for communicating with patients with limited HL^[4] and lack tools to improve communication-sensitive outcomes. A goal of this proposal is to create an automated communication aid prototype, based on provider LCPs, that delivers feedback to providers to reduce linguistic complexity of SMs. Implementation of this tool could advance an organizations’ journey to become more health literate.

Figure 1. Conceptual Framework for Concordant Health Communication in DM2 Care in the Patient-Centered Medical Home



with or long-framework variance in even in low IMB have IMB, individuals

MATERIALS & METHODS

Our study involves 2 settings. The first -- *Kaiser Permanente Northern California (KPNC)* – is a non-profit, fully integrated healthcare delivery system, providing services through 37 outpatient centers and ~3,300 providers to 3.3 million plan members, in a 14-county region of Northern California. Except for extremes of income, sociodemographic characteristics of KP members are representative of the local population.^[13] KP provides care to a population insured through employer-based plans, Medicare, Medicaid and new health insurance exchanges. Thus, our study findings should be widely generalizable outside of KP. KP has a very well-developed, mature patient portal, *kp.org*, used by KP members to SM their healthcare team. KP maintains integrated administrative and clinical databases (pharmacy, lab, diagnoses and procedures, clinical notes, SMs, utilization and cost) linked to individual members. Part of our sample will be drawn from the KP DM2 Registry (n=229,027 between 1/06 -6/14). Descriptions of the Registry have been published previously^[14-17]. Nested

within KP DM2 Registry are ~11,000 DM2 patients from the well-characterized DISTANCE cohort,^[18] for whom we have measures of self-reported HL^[19], patient reports of provider's communication quality, and a broad array of socio-behavioral and psychological measures obtained in 2006.^[20] Nearly 40% of DISTANCE respondents had limited HL, and the cohort is diverse (19% Hispanic, 17% African American, 23% Asian/ Pacific Islander, 23% White/non-Hispanic, 18% Multiracial). To achieve some of the aims of ECLIPPSE, we will use data from KP's patient portal, which includes SM capabilities. The second site--*The San Francisco Health Network (SFHN)* – is a public delivery system that includes: 13 primary care centers, specialty and inpatient services at SF General Hospital, and provides >1.5 million visits, and 24-hour care to ~120,000 low income patients annually. SFHN patients are insured by Medicaid (39%), Medicare (28%), commercial (2%), or no insurance (32%, a number falling due to ACA). The population is 30% Hispanic, 20% African American, 32% Asian/Pacific Islander, 13% White/non-Hispanic, 3% Native American, 2% Multiracial. SFHN cares for 8,105 DM2 patients who have seen their primary provider (n=270) >once in the prior year; ~ 50% have limited HL^[21-26]. In 2013, 42% of SFHN DM2 patients had HbA1c >8% (vs. 32% in KP). The SF Department of Public Health created The Hospital Record Electronic Data Set (THREDS) that contains demographics, pharmacy, lab, diagnoses, and utilization. In 10/14, SFHN's EHR added a self-reported HL measure: "How confident are you filling out medical forms by yourself?"^[27]. SFHN launched *mySFHealth* patient portal^[28] in 10/14, which includes SM functionality in 2015. We anticipate that >10% of DM2 patients from SFHN will engage in SM by 2016, 20% in 2017, 30% by 2018 and 35% by 2019 (n=2,837, 225 providers)^[29].

Our study includes 3 aims. The first aim is to develop and validate a novel, automated linguistic complexity profile (LCP) to assess secure message content generated by English-speaking DM2 patients and their providers. We will employ natural language processing (NLP) indices to develop and validate the LCP, based on >5 million SM and covariate data from >150,000 ethnically diverse, DM2 patients receiving care in 2 integrated health systems: a large, integrated, healthcare delivery system with a mature patient portal (Kaiser Permanente Northern California (KPNC)), and a county-run, integrated public (safety net) delivery system with a newly launched patient portal (San Francisco Hospital Network, SFHN). We will first aggregate our selected automated linguistic indices into larger components using a principal component analysis.^[30, 31] A PCA examines co-occurrence patterns among the selected linguistic indices and, using these co-occurrence patterns, we will develop larger component scores related to linguistic complexity. We will use these component scores in machine learning algorithms to patients' self-reported HL when applied to SMs from ~12,000 patient SMs. We will also use the component scores to predict 9,535 DM2 patients' ratings of physicians' communication from 950 providers. These analyses will provide construct validity for the component scores and be used as the foundation of the LCP. We will then use the LCP models derived from the patient's self-reported HL and ratings of physicians' communications to determine, among >150,000 DM2 patients, whether patient LCP is associated with HbA1c, adherence for cardio-metabolic medications, DM2 complications, hypoglycemia and utilization of services.

We hypothesize that: 1) patients' and their providers' LCP will demonstrate construct validity based on patients' HL level and reports of provider communication (using the AHRQ Consumer Assessment of Healthcare Providers & Systems score, CAHPS), respectively; and 2) patient LCP will correlate with clinically

relevant outcomes, e.g. med adherence, HbA1c, hypoglycemia, utilization of services. Patients' HL level will be based on a previously validated instrument^[19, 32] This item has test characteristics similar to the cumulative 3-item scale and is validated against in-person, interview-based tools, such as REALM and TOFHLA (Areas under ROC: 0.70-0.82)^[19, 27]. We have shown its predictive value for DM2 outcomes in DISTANCE.^[27, 33] We will use the CAHPS instrument to assess provider communication skills. Provider LCP will be assessed for construct validity against items from the patient-reported, provider communication subscale (over 12 months, how often their provider *listens carefully* to them; *explains things* in a way they could understand; *spends enough time* with them; and *involves them* in making decisions about care) from the CAHPS survey^[34] in DISTANCE. We will calculate a summary CAHPS score^[35] (range, 0-100) by linearly transforming and averaging responses (Cronbach α in DISTANCE=0.80).^[20] We will only measure provider LCP during the period the patient reported CAHPS. We hypothesize that higher CAHPS will correlate negatively with LCP of providers' SMs. CAHPS data were captured by a previous survey conducted by the Diabetes Study of Northern California (DISTANCE).^[18]

The second aim is to examine whether concordance between providers' and patient's LCP is associated with better adherence among DM2 patients newly prescribed insulin or an antidepressant, excluding patients with pharmacy dispensing in prior 2 years. **We have previously shown that limited HL predicts poor adherence to communication-sensitive medications, e.g., insulin and antidepressants in DM2.**^[33, 36] Based on prior analyses, we estimate ~52,000 patients in KP Registry will have started insulin and ~28,000 antidepressants (selective serotonin reuptake inhibitor or serotonin norepinephrine reuptake inhibitor, mirtazapine or bupropion) during our study period^[33]. We hypothesize that greater degrees of patient-provider concordance LCP in the period surrounding the start of insulin or antidepressant will be associated with better adherence to these newly prescribed medications. Our outcome measure will combine primary non-adherence (never filling Rx) and early non-persistence (never refilling Rx). These standard adherence measures are obtained via pharmacy claims 6 months after initiation.^[20, 33, 37] The third aim is to create an automated, LCP-based prototype to deliver automated feedback to providers to reduce their SM linguistic complexity and enhance shared meaning.. After developing the prototype, we will enlist 42 providers to evaluate whether the prototype improves LCP concordance using a series of *in vitro* experiments with simulated, standardized clinical scenarios. We evaluate whether it improves LCP concordance for DM2 providers via 3-arm randomized controlled trial (RCT) design. Formative feedback must be timely, impersonal, suggestive, digestible, and not interrupt workflow^[38]. Providers will be given automated feedback on SMs as they draft them. Issues flagged will be related to the SM (not the individual provider) and to potential (not definitive) problems. Feedback content will be developed and piloted with the team's primary care physicians to ensure it is impersonal, suggestive, digestible and actionable. *Arm 1 (Active Control feedback)* will receive automated linguistic feedback based on an NLP algorithm related to socio-emotional tone, rapport-building, and degree of empathy and support. Support was selected as an active control because: a) it has face validity with providers, b) we expect a high proportion to receive feedback^[39], and c) there is no evidence that increasing socio-emotional content of SMs affects linguistic complexity^[40, 41]. *Arm 2 (Flesch-Kincaid feedback)* will receive automated linguistic feedback based on Flesch-Kincaid's algorithm^[42], selected as a comparison because (a) it

is ubiquitous and recognizable, (b) it generates grade level of text, which has face validity with providers, and (c) our pilot work suggests providers rarely generate SMs at <6th grade level; therefore, we expect a high proportion will receive feedback. *Arm 3 (LCP-based feedback)*. The LCP developed in Aims 1-3 will provide algorithms that assess complexity of patient and provider SMs. Algorithms will be translated to linguistic feedback to guide providers to generate more concordant SMs. The nature of feedback will allow for more granular, specific and tailored feedback than Flesch-Kincaid, which we hypothesize will more likely lead to linguistically concordant SMs. We hypothesize that this automated communication aid deployed in clinical simulations can reduce provider's linguistic complexity to better accommodate DM2 patients' linguistic skills and HL.

PRELIMINARY RESULTS:

Our preliminary research suggests that patients who access portals, albeit not necessary using SM, are more likely to have better: (a) healthcare utilization^[43], (b) prescription adherence^[37], and (c) glycemic control^[44, 45]. Among DM2 patients, better ratings of physician communication are associated with greater SM usage^[46]. While we found that limited HL posed a barrier to portal and SM use,^[29] disparities have rapidly narrowed. In 2014, 68% vs 84% of Kaiser Permanente DM2 patients with limited vs adequate HL, respectively, accessed the portal. Overall, 46% used SM in 2014, compared to 30% in 2009. Those with limited HL are rapidly gaining ground, with a 65% increase in 5 years, compared to a 41% increase for adequate HL (20%-->33% for low HL vs. 39%-->55%, with greatest gains among Latinos and African Americans) (unpublished data, 2014).

Our research further shows that SMs serve as a critical mode of communication of clinically relevant matter in DM2. Among a sample of DM2 subjects (n=9,535), a mean of 19 SMs involving a mean of 8 SM threads (closed communication loops) were generated annually. While prevalence of SM use in this sample increased 53% (30 to 46%) from 2009-2014, the number of outpatient visits in SM users went *down* 4% (from 13.2 to 12.7 total visits per year) during the same timeframe. A SFHN study just before launch of their portal revealed: 60% of safety net patients used email, 71% were interested in SM, and 19% currently use email with providers^[47]. For SFHN, pilot work with 22 patients who engaged in email with providers in 2013 revealed a mean of 5 SMs, yielding a projection of ~15,000 SMs by 2019, assuming 35% uptake of SM among DM2 patients^[48]. The KPMC DM2 Registry cohort who sent ≥1 SM to DM2 providers from 2006-14 (n=151,804) generated >1.5 million SMs in 2013 alone. We also calculated the number of patients from the KPNC Registry who initiated insulin or antidepressants from 2006-10, and the proportion with SMs 3 months before and 3 months after initiation. We found that 37,628 patients (~25%) had insulin initiated in this timeframe, 7,264 (~20%) had SMs in the 3 months before, 9,231 (~25%) after, and 5,720 (~15%) before and after. For antidepressants, 20,440 DM2 patients (~13%) initiated in that timeframe. Of these, 16% had SM exchanges 3 months before, 20% after, and ~12% both before and after.

To further understand SM communication, we conducted a pilot examination of SM content among 50 ethnically diverse DISTANCE respondents. Major themes included: provision/explanation of lab/diagnostic tests; requests for/discussion of medications and side effects; requests for follow-up appointments and

discussions about specialty visits; reports of symptoms/self-care; preventive care and DM2 guideline-related reminders. In parallel, we carried out a study of email exchanges between 22 SFHN patients and their primary care physicians in 2013. The most common patient requests were: action regarding medication or treatment; lab tests, x-rays, other studies; referral requests; information regarding symptoms, tests or procedures, and information regarding medications, side effects or treatments. Patients requested action in 77% of threads. The most common requests were for a prescription (22%), appointment (21%), clarification (16%), medical guidance (14%), and paperwork (13%), resulting in 62 physician actions. We found that SM content was highly relevant to DM2 patients' clinical care in both health systems^[48]. We also identified high degrees of clinical jargon use in clinicians' SMs.^[49]

Qualitative analyses such as those reported above are time and resource intensive. To address these issues, we have shown that NLP tools involving automatic extraction of linguistic features using computer programming can supplant human ratings to a degree. NLP provides information about language at multiple levels and dimensions^[50, 51] and affords the ability to glean just about any aspect of text, language, or discourse. Many NLP techniques are specialized, providing information about different aspects of language. A distinctive aspect of this study is that we will incorporate indices from a *variety* of tools to paint a rich picture of language, discourse, and communication patterns. We will also develop new NLP techniques for our data. We will use Coh-Metrix^[50, 52], a NLP tool developed by our team, which integrates various NLP indices, including pattern classifiers, part-of-speech taggers^[53], syntactic parsers^[54], and Latent Semantic Analysis^[55]. This is the most commonly used tool to measure linguistic complexity on a broad profile of language.^[41, 56] Other NLP tools developed by our team will augment our analyses. The Writing Assessment Tool (WAT)^[57, 58] provides computational indices related to *writing quality*: global cohesion, contextual cohesion, rhetorical strategies, and n-gram (contiguous sequence of *n* items from a sequence of text or speech) accuracy. The Tool for the Automatic Analysis of Lexical Sophistication (TAALES)^[59] examines text features specific to *sophistication of word use*: lexical frequency and range, academic words, concreteness, meaningfulness. The Tool for Automatic Assessment of Cohesion (TAACO)^[60] provides additional indices related to *text cohesion* including word, lemma (mental abstraction of a word to be uttered or written), argument, and synonym overlap between sentences and paragraphs. The Sentiment Analysis and Cognition Engine (SEANCE) provides an overview of a text's affective, cognitive, and social features.

We have used NLP tools to assess linguistic complexity to estimate text comprehensibility. *Cohesion*, a construct central to Coh-Metrix and TAACO, is the degree that relations between concepts are explicit in text by using cues such as word overlap and connectives. High cohesion text enhances reading comprehension, particularly for less skilled readers with less knowledge. Coh-Metrix indices related to text cohesion, lexical sophistication, and syntactic complexity have been used to develop readability measures^[50, 61-63]. In contrast, a popular index of readability, Flesch-Kincaid's formula, estimates ease of readability of text by deriving ratios amongst only 3 linguistic units: numbers of syllables, words, and sentences. NLP indices found in tools such as Coh-Metrix demonstrate significant improvements in predicting readability compared to indices such as Flesch-Kincaid^[64], and provide better theoretical overlap with cognitive models of text processing and comprehension^[62]. Previous studies have reported that Coh-Metrix indices also perform better than traditional

readability formulas in distinguishing among texts simplified to beginning, intermediate, and advanced reading levels^[63]. Coh-Metrix, WAT, TAALES, and TAACO also predict quality of writing using linguistic indices related to lexical sophistication, syntactic complexity, and cohesion^[57-59, 63, 65-67]. Measures of linguistic complexity and individual differences can also be used to examine links between writing skills and reading comprehension^[68]. We have investigated relationships between latent factors underlying writing development, and found correlations as high as $r=.54$ between writing quality and reading comprehension.^[69] Collectively, these studies demonstrate that linguistic features can be used to examine text complexity, readability, comprehensibility, and links between reading comprehension and writing skills.

In a pilot study, we assessed feasibility of using automated NLP queries to examine SM content in a stratified random sample of DM2 subjects. We were able to efficiently and reliably capture and distinguish provider SMs, patient SMs, and system-generated messages. These preliminary analyses used indices from TAALES and TAACO to examine the potential of developing LCPs from SMs. We examined 402 SMs generated by 13 providers and 51 English-speaking DM2 patients, stratified into 25 low and 26 high HL. We were able to assess provider-patient communication differences in SMs using a number of linguistic features. Preliminary findings were promising. Indices related to word frequency and entropy (i.e., number of documents or contexts in which a word occurs) distinguished SMs by low vs. high HL patients, with high HL patients using more infrequent (less familiar) and more specific words that occur in fewer contexts ($p<.05$). Providers used more complex linguistic features than patients, producing more rare words (e.g. jargon), specific words, words with fewer associations to other concepts, and less semantic overlap between paragraphs ($p<.05$). Providers judged by patients to be less communicative on CAHPS used more infrequent (unfamiliar) words and word sequences. This preliminary work suggests that (a) providers' use of complex linguistic features better correlated to high than low HL patients (i.e., providers and low HL patients demonstrated discordance in language use, $p<.05$), and (b) providers modify linguistic output based on patient HL, using more familiar words with low HL patients than high HL patients ($p<.05$), although the gap between providers and adequate HL patients remained large. The findings suggested the feasibility of developing patient LCPs to assess construct and predictive validity with respect DM2 outcomes, analyzing complexity of providers' SMs, and using LCP to provide feedback to providers.

DISCUSSION

Most clinicians are untrained in communicating with DM2 patients with limited HL, and health systems have no feasible means to identify patients with limited HL, or those clinicians who need support in communicating effectively^[4]. The Linguistic Complexity Profile (LCP) presented in this project represents methodological and measurement research focused on HL of individuals providers and health systems that can facilitate comparisons across ethnicity and health system settings. Studying whether LCP gaps between provider and patient influences medication adherence reflects basic research into how HL impacts health processes and outcomes. Our communication aid based on LCP represents applied research addresses issues pertinent to HL.

Limited HL places individuals at risk of DM2 and its complications, making it a critical public health problem^[2, 3]. In many settings, limited HL, as well as numeracy, have been associated with higher prevalence of DM2, poor glycemic control^[21, 70], DM2 complications^[21, 71], hypoglycemia^[29], and poorer medication adherence^[33, 72]. Inadequate health communication is a mediator of the relationship between limited HL and DM2 outcomes^[7]. Provider communication shortcomings limit the effectiveness of DM2 self-management interventions, especially for patients with limited HL^[9, 23]. DM2 providers often are poorly prepared to communicate with patients with limited HL^[4, 5]. Secure messaging (SM) represents a “disruptive” innovation that is rapidly expanding (~5-10%/year) in systems such as KPNC, thereby complementing, and at times, supplanting or stimulating^[73-75] in-person/visit-based communication. SM is especially important for patients with DM2, who use SM for critical self-management functions, use portals more often than healthier patients^[76], and often have competing priorities during in-person visits, creating greater communication needs between visits^[75]. CMS has promoted meaningful use of electronic health records (EHRs) via substantial incentives (>\$25 billion to date) for clinicians and systems that implement EHRs, encouraging patients to engage in EHR^[77]. To receive incentives, systems must demonstrate that significant proportions of patients register for the EHR and exchange SMs with providers. While this program has stimulated uptake of SM in the private sector and has established SM as a new standard of care in the U.S, SM is now enjoying uptake in safety net and public healthcare systems which disproportionately care for patients with limited HL. However, there is very limited understanding of the impact of SM use across HL levels. Additionally we are unaware of intervention work to enhance the effectiveness of clinician SM use with DM2 patients with limited HL. We do know that ratings of physicians’ communication are associated with DM2 medication adherence^[20] and that medication adherence is an important target for health communications and HL research. Poor adherence in DM2 is common and associated with higher costs and worse outcomes^[2]. Limited HL predicts poor adherence to communication-sensitive medications, e.g., *insulin* and *antidepressants* in DM2^[33, 36, 78]. To take full advantage of patient portals, patients must have the linguistic competencies to *convey* and *comprehend* clinical content from providers. Providers’ must encourage and elicit patient communication, and must match or approximate patients’ linguistic complexity levels to enhance SM effectiveness (“linguistic complexity concordance”). These problems underlie the need to develop and test the LCP described in this paper. The ECLIPPSE Study will be the first systematic study of SM between DM2 patients and their clinicians and, to our knowledge, is the first study to employ computational linguistics to analyze and improve digital patient-provider communications.

CONCLUSIONS

This research has the potential to achieve important gains in the effort to translate both diabetes and HL research into meaningful action. First, measuring individual HL in healthcare populations is widely recognized to be a daunting and time-consuming undertaking, making it infeasible and cost-prohibitive to carry out. If the patient LCP proves to be a valid indicator of individual HL and is predictive of health outcomes in DM2, then health systems will have an efficient, automatic method to harness “big data” in order to identify

patients with limited HL and that may benefit from outreach and additional self-management support. In addition, if patient-clinician discordance in LCP is found to be prevalent and is associated with sub-optimal communication-sensitive outcomes, such as medication non-adherence or hypoglycemia, then health systems can target communication training efforts for those clinicians. Finally, if ECLIPPSE's LCP-based prototype communication aid to provide real-time feedback to clinicians is found to be both feasible for clinicians and effective in increasing the degree of linguistic matching, then clinicians will be much better equipped to promote shared meaning in their communications with vulnerable patients. Insofar as electronic patient portals are being heavily promoted by health systems and becoming the standard of care, and insofar as patients who access them appear more likely to achieve better outcomes, the research products of ECLIPPSE will undoubtedly support health systems' journeys to reduce HL-related disparities in diabetes care.

References

1. Grossman EG and Office of the Legislative Counsel, *Patient Protection and Affordable Care Act*, U.D.o.H.H. Services, Editor. 2010, US Department of Health & Human Services: Washington DC.
2. Bailey SC, B.A., Crutchfield TM, Elasy T, Herr H, Kaphingst, Kerter AJ, Moreland-Russell S, Osborn C, Pignone M, Rothman R, Schillinger D, *Update on Health Literacy and Diabetes*. Diabetes Educator, 2014 Sep-Oct. **40**(5): p. 581-604.
3. Institute of Medicine, *Health literacy: A prescription to end confusion*, L. Nielsen-Bohlman, A. Panzer, and D.A. Kindig, Editors. 2004, The National Academies Press: Washington, D.C.
4. Seligman, H.K., Wang, F.F., Palacios, J.L., Wilson, C.C., Daher, C., Piette, J.D., and Schillinger, D., *Physician notification of their diabetes patients' limited health literacy. A randomized, controlled trial*. J Gen Intern Med, 2005. **20**(11): p. 1001-7.
5. Ali, N.K., Ferguson, R.P., Mitha, S., and Hanlon, A., *Do medical trainees feel confident communicating with low health literacy patients?* J Community Hosp Intern Med Perspect, 2014. **4**.
6. Jhamb, M., Cavanaugh, K.L., Bian, A., Chen, G., Ikizler, T.A., Unruh, M.L., and Abdel-Kader, K., *Disparities in Electronic Health Record Patient Portal Use in Nephrology Clinics*. Clin J Am Soc Nephrol, 2015. **10**(11): p. 2013-22.
7. Schillinger, D., *Literacy and health communication: reversing the 'inverse care law'*. Am J Bioeth, 2007. **7**(11): p. 15-8; discussion W1-2.
8. Brach, C., Keller, D., Hernandez, L.M., Baur, C., Parker, R., Dreyer, B., Schyve, P., Lemerise, A.J., and Schillinger, D., *Ten attributes of health literate health care organizations*. Washington DC: Institute of Medicine of the National Academies, 2012.
9. Machtinger, E.L., Wang, F., Chen, L.L., Rodriguez, M., Wu, S., and Schillinger, D., *A visual medication schedule to improve anticoagulation control: a randomized, controlled trial*. Jt Comm J Qual Patient Saf, 2007. **33**(10): p. 625-35.
10. Barton, J.L., Imboden, J., Graf, J., Glidden, D., Yelin, E.H., and Schillinger, D., *Patient-physician discordance in assessments of global disease severity in rheumatoid arthritis*. Arthritis Care Res (Hoboken), 2010. **62**(6): p. 857-64.
11. Osborn, C.Y. and Egede, L.E., *Validation of an Information–Motivation–Behavioral Skills model of diabetes self-care (IMB-DSC)*. Patient Education and Counseling, 2010. **79**(1): p. 49-54.
12. Fisher, J.D., Fisher, W.A., Amico, K.R., and Harman, J.J., *An information-motivation-behavioral skills model of adherence to antiretroviral therapy*. Health Psychol, 2006. **25**(4): p. 462-73.
13. Krieger, N., *Overcoming the absence of socioeconomic data in medical records: validation and application of a census-based methodology*. Am J Public Health, 1992. **82**(5): p. 703-10.
14. Karter, A.J., Ferrara, A., Liu, J.Y., Moffet, H.H., Ackerson, L.M., and Selby, J.V., *Ethnic disparities in diabetic complications in an insured population*. JAMA, 2002. **287**(19): p. 2519-27.
15. Karter, A.J., Ferrara, A., Darbinian, J.A., Ackerson, L.M., and Selby, J.V., *Self-monitoring of blood glucose: language and financial barriers in a managed care population with diabetes*. Diabetes Care, 2000. **23**(4): p. 477-83.
16. Karter, A.J., Ackerson, L.M., Darbinian, J.A., D'Agostino, R.B., Jr., Ferrara, A., Liu, J., and Selby, J.V., *Self-monitoring of blood glucose levels and glycemic control: the Northern California Kaiser Permanente Diabetes registry*. Am J Med, 2001. **111**(1): p. 1-9.
17. Iribarren, C., Karter, A.J., Go, A.S., Ferrara, A., Liu, J.Y., Sidney, S., and Selby, J.V., *Glycemic control and heart failure among adult patients with diabetes*. Circulation, 2001. **103**(22): p. 2668-73.
18. Moffet, H.H., Adler, N., Schillinger, D., Ahmed, A.T., Laraia, B., Selby, J.V., Neugebauer, R., Liu, J.Y., Parker, M.M., Warton, M., and Karter, A.J., *Cohort Profile: The Diabetes Study of Northern California (DISTANCE) - objectives and design of a survey follow-up study of social health disparities in a managed care population*. Int J Epidemiol, 2009. **38**(1): p. 38-47.
19. Chew, L.D., Griffin, J.M., Partin, M.R., Noorbaloochi, S., Grill, J.P., Snyder, A., Bradley, K.A., Nugent, S.M., Baines, A.D., and Vanryn, M., *Validation of screening questions for limited health literacy in a large VA outpatient population*. J Gen Intern Med, 2008. **23**(5): p. 561-6.
20. Ratanawongsa, N., Karter, A.J., Parker, M.M., Lyles, C.R., Heisler, M., Moffet, H.H., Adler, N., Warton, E.M., and Schillinger, D., *Communication and medication refill adherence: the Diabetes Study of Northern California*. JAMA Intern Med, 2013. **173**(3): p. 210-8.

21. Schillinger, D., Grumbach, K., Piette, J., Wang, F., Osmond, D., Daher, C., Palacios, J., Sullivan, G.D., and Bindman, A.B., *Association of health literacy with diabetes outcomes*. JAMA, 2002. **288**(4): p. 475-82.
22. Schillinger, D., Piette, J., Grumbach, K., Wang, F., Wilson, C., Daher, C., Leong-Grotz, K., Castro, C., and Bindman, A.B., *Closing the loop: physician communication with diabetic patients who have low health literacy*. Arch Intern Med, 2003. **163**(1): p. 83-90.
23. Schillinger, D., Handley, M., Wang, F., and Hammer, H., *Effects of self-management support on structure, process, and outcomes among vulnerable patients with diabetes: a three-arm practical clinical trial*. Diabetes Care, 2009. **32**(4): p. 559-66.
24. Schillinger, D., Hammer, H., Wang, F., Palacios, J., McLean, I., Tang, A., Youmans, S., and Handley, M., *Seeing in 3-D: examining the reach of diabetes self-management support strategies in a public health care system*. Health Educ Behav, 2008. **35**(5): p. 664-82.
25. Ratanawongsa, N., Handley, M.A., Sarkar, U., Quan, J., Pfeifer, K., Soria, C., and Schillinger, D., *Diabetes health information technology innovation to improve quality of life for health plan members in urban safety net*. J Ambul Care Manage, 2014. **37**(2): p. 127-37.
26. Ratanawongsa, N., Bhandari, V.K., Handley, M., Rundall, T., Hammer, H., and Schillinger, D., *Primary care provider perceptions of the effectiveness of two self-management support programs for vulnerable patients with diabetes*. J Diabetes Sci Technol, 2012. **6**(1): p. 116-24.
27. Sarkar, U., Schillinger, D., Lopez, A., and Sudore, R., *Validation of self-reported health literacy questions among diverse English and Spanish-speaking populations*. J Gen Intern Med, 2011. **26**(3): p. 265-71.
28. eClinicalWorks. Available from: <http://www.eclinicalworks.com/>.
29. Sarkar, U., Karter, A.J., Liu, J.Y., Moffet, H.H., Adler, N.E., and Schillinger, D., *Hypoglycemia is more common among type 2 diabetes patients with limited health literacy: the Diabetes Study of Northern California (DISTANCE)*. J Gen Intern Med, 2010. **25**(9): p. 962-8.
30. Attali, Y. and Powers, D., *A developmental writing scale*, in *ETS Research Report Series*. 2008: Princeton, NJ.
31. Crossley, S.A., Kyle, K., Varner, L., Gou, L., and McNamara, D.S., *Linguistic microfeatures to predict L2 writing proficiency: A case study in automated writing evaluation*. Journal of Writing Assessment, 2014. **7**(1).
32. Chew, L.D., Bradley, K.A., and Boyko, E.J., *Brief questions to identify patients with inadequate health literacy*. Fam.Med., 2004. **36**(8): p. 588-594.
33. Bauer, A.M., Schillinger, D., Parker, M.M., Katon, W., Adler, N., Adams, A.S., Moffet, H.H., and Karter, A.J., *Health literacy and antidepressant medication adherence among adults with diabetes: the diabetes study of Northern California (DISTANCE)*. J Gen Intern Med, 2013. **28**(9): p. 1181-7.
34. Agency for Healthcare Research and Quality, *CAHPS Clinician & Group Survey*. Updated 2011.
35. Morales, L.S., Elliott, M.N., Weech-Maldonado, R., Spritzer, K.L., and Hays, R.D., *Differences in CAHPS adult survey reports and ratings by race and ethnicity: an analysis of the National CAHPS benchmarking data 1.0*. Health Serv Res, 2001. **36**(3): p. 595-617.
36. Karter, A.J., Subramanian, U., Saha, C., Crosson, J.C., Parker, M.M., Swain, B.E., Moffet, H.H., and Marrero, D.G., *Barriers to insulin initiation: the translating research into action for diabetes insulin starts project*. Diabetes Care, 2010. **33**(4): p. 733-5.
37. Sarkar, U., Lyles, C.R., Parker, M.M., Allen, J., Nguyen, R., Moffet, H.H., Schillinger, D., and Karter, A.J., *Use of the refill function through an online patient portal is associated with improved adherence to statins in an integrated health system*. Med Care, 2014. **52**(3): p. 194-201.
38. Roscoe, R., Varner, A., Snow, E.L., and McNamara, D.S., *Designing usable automated formative feedback for intelligent tutoring*, in *Proceedings of the 11th International Conference of the Learning Sciences (ICLS)*. 2014: Boulder, CO. p. 1423-1425.
39. Roter, D.L., Larson, S., Sands, D.Z., Ford, D.E., and Houston, T., *Can e-mail messages between patients and physicians be patient-centered?* Health Commun, 2008. **23**(1): p. 80-6.
40. Duran, N.D., Crossley, S.A., Hall, C., McCarthy, P.M., and McNamara, D.S. *Expanding a Catalogue of Deceptive Linguistic Features with NLP Technologies*. in *FLAIRS Conference*. 2009.
41. Duran, N.D., Hall, C., McCarthy, P.M., and McNamara, D.S., *The linguistic correlates of conversational deception: Comparing natural language processing technologies*. Applied Psycholinguistics, 2010. **31**(03): p. 439-462.

42. Kincaid, J.P., Fishburne Jr, R.P., Rogers, R.L., and Chissom, B.S., *Derivation of new readability formulas (automated readability index, fog count and flesch reading ease formula) for navy enlisted personnel*. 1975, DTIC Document.
43. Reed, M., Huang, J., Brand, R., Graetz, I., Neugebauer, R., Fireman, B., Jaffe, M., Ballard, D.W., and Hsu, J., *Implementation of an outpatient electronic health record and emergency department visits, hospitalizations, and office visits among patients with diabetes*. JAMA, 2013. **310**(10): p. 1060-5.
44. Reed, M., Huang, J., Graetz, I., Brand, R., Hsu, J., Fireman, B., and Jaffe, M., *Outpatient electronic health records and the clinical care and outcomes of patients with diabetes mellitus*. Ann Intern Med, 2012. **157**(7): p. 482-9.
45. Harris, L.T., Koepsell, T.D., Haneuse, S.J., Martin, D.P., and Ralston, J.D., *Glycemic control associated with secure patient-provider messaging within a shared electronic medical record: a longitudinal analysis*. Diabetes Care, 2013. **36**(9): p. 2726-33.
46. Lyles, C.R., Sarkar, U., Ralston, J.D., Adler, N., Schillinger, D., Moffet, H.H., Huang, E.S., and Karter, A.J., *Patient-provider communication and trust in relation to use of an online patient portal among diabetes patients: The Diabetes and Aging Study*. J Am Med Inform Assoc, 2013. **20**(6): p. 1128-31.
47. Schickedanz, A., Huang, D., Lopez, A., Cheung, E., Lyles, C.R., Bodenheimer, T., and Sarkar, U., *Access, interest, and attitudes toward electronic communication for health care among patients in the medical safety net*. J Gen Intern Med, 2013. **28**(7): p. 914-20.
48. Mirsky, J., Tieu, L., Lyles, C., and Sarkar, U., *A Mixed-Methods Study of Patient-Provider E-mail Messaging in a Safety-Net Setting*. J Am Med Inform Assoc, 2016. **21**(1): p. 85-91.
49. Castro, C.M., Wilson, C., Wang, F., and Schillinger, D., *Babel babble: physicians' use of unclarified medical jargon with patients*. Am J Health Behav, 2007. **31 Suppl 1**: p. S85-95.
50. Graesser, A.C. and McNamara, D.S., *Computational analyses of multilevel discourse comprehension*. Topics in Cognitive Science, 2011. **3**(2): p. 371-398.
51. Crossley, S.A., *Advancing research in second language writing through computational tools and machine learning techniques: A research agenda*. Language Teaching, 2013. **46**(02): p. 256-271.
52. McNamara, D.S., Graesser, A.C., McCarthy, P.M., and Cai, Z., *Automated evaluation of text and discourse with Coh-Metrix*. 2014: Cambridge University Press.
53. Brill, E., *Transformation-based error-driven learning and natural language processing: a case study in part-of-speech tagging*. Computational Linguistics, 1995. **21**(4).
54. Charniak, E., *A maximum-entropy-inspired parser*, in *Proceedings of the 1st North American chapter of the Association for Computational Linguistics conference*. 2000, Association for Computational Linguistics: Seattle, Washington. p. 132-139.
55. Landauer, T.K., McNamara, D.S., Dennis, S., and Kintsch, W., *Handbook of latent semantic analysis*. 2013: Psychology Press.
56. McCarthy, P.M., Guess, R.H., and McNamara, D.S., *The components of paraphrase evaluations*. Behavior Research Methods, 2009. **41**(3): p. 682-690.
57. McNamara, D.S., Crossley, S.A., and Roscoe, R., *Natural language processing in an intelligent writing strategy tutoring system*. Behav Res Methods, 2013. **45**(2): p. 499-515.
58. Crossley, S.A., Roscoe, R., and McNamara, D.S. *Using Automatic Scoring Models to Detect Changes in Student Writing in an Intelligent Tutoring System*. in *The Twenty-Sixth International FLAIRS Conference*. 2013.
59. Kyle, K. and Crossley, S., *Automatically assessing lexical sophistication: indices, tools, findings, and application*. TESOL Quarterly, 2015. **49**: p. 757-786.
60. Crossley, S.A., Kyle, K., and McNamara, D.S., *The tool for the automatic analysis of text cohesion (TAACO): Automatic assessment of local, global, and text cohesion*. Behav Res Methods, 2016. **48**(4): p. 1227-1237.
61. Duran, N., Bellissens, C., Taylor, R., and McNamara, D.S. *Qualifying Text Difficulty with Automated Indices of Cohesion and Semantics*. in *Proceedings of the 29th Annual Meeting of the Cognitive Science Society*. 2007. Austin, TX.
62. Crossley, S.A., Greenfield, J., and McNamara, D.S., *Assessing text readability using cognitively based indices*. TESOL Quarterly, 2008. **42**(3): p. 475-493.
63. Crossley, S.A., Roscoe, R., and McNamara, D.S. *Predicting human scores of essay quality using computational indices of linguistic and textual features*. in *Artificial Intelligence in Education*. 2011: Springer.
64. Flesch, R., *A new readability yardstick*. J Appl Psychol, 1948. **32**(3): p. 221-33.

65. Crossley, S., Cai, Z., and McNamara, D.S. *Syntagmatic, Paradigmatic, and Automatic N-Gram Approaches to Assessing Essay Quality*. in *Twenty-Fifth International FLAIRS Conference*. 2012.
66. Guo, L., Crossley, S.A., and McNamara, D.S., *Predicting human judgments of essay quality in both integrated and independent second language writing samples: A comparison study*. *Assessing Writing*, 2013. **18**(3): p. 218-238.
67. McNamara, D.S., Louwse, M.M., McCarthy, P.M., and Graesser, A.C., *Coh-Matrix: Capturing linguistic features of cohesion*. *Discourse Processes*, 2010. **47**(4): p. 292-330.
68. Juel, C., Griffith, P., and Gough, P., *A longitudinal study of the changing relationships of word recognition, spelling, reading comprehension, and writing from first to second grade*. *Journal of Educational Psychology*, 1986. **78**: p. 243-255.
69. Abbott, R.D. and Berninger, V.W., *Structural equation modeling of relationships among developmental skills and writing skills in primary-and intermediate-grade writers*. *Journal of Educational Psychology*, 1993. **85**(3): p. 478.
70. Brega, A.G., Ang, A., Vega, W., Jiang, L., Beals, J., Mitchell, C.M., Moore, K., Manson, S.M., Acton, K.J., and Roubideaux, Y., *Mechanisms underlying the relationship between health literacy and glycemic control in American Indians and Alaska Natives*. *Patient Educ Couns*, 2012. **88**(1): p. 61-8.
71. Laramee, A.S., Morris, N., and Littenberg, B., *Relationship of literacy and heart failure in adults with diabetes*. *BMC Health Serv Res*, 2007. **7**: p. 98.
72. Karter, A.J., Parker, M.M., Moffet, H.H., Ahmed, A.T., Schmittiel, J.A., and Selby, J.V., *New prescription medication gaps: a comprehensive measure of adherence to new prescriptions*. *Health Serv Res*, 2009. **44**(5 Pt 1): p. 1640-61.
73. Pearl, R., *Kaiser Permanente Northern California: current experiences with internet, mobile, and video technologies*. *Health Aff (Millwood)*, 2014. **33**(2): p. 251-7.
74. Harris, L.T., Haneuse, S.J., Martin, D.P., and Ralston, J.D., *Diabetes quality of care and outpatient utilization associated with electronic patient-provider messaging: a cross-sectional analysis*. *Diabetes Care*, 2009. **32**(7): p. 1182-7.
75. Grant, R.W., Adams, A.S., Bayliss, E.A., and Heisler, M., *Establishing visit priorities for complex patients: A summary of the literature and conceptual model to guide innovative interventions*. *Healthc (Amst)*, 2013. **1**(3-4): p. 117-122.
76. Ralston, J.D., Rutter, C.M., Carrell, D., Hecht, J., Rubanowice, D., and Simon, G.E., *Patient use of secure electronic messaging within a shared medical record: a cross-sectional study*. *J Gen Intern Med*, 2009. **24**(3): p. 349-55.
77. Blumenthal, D. and Tavenner, M., *The "meaningful use" regulation for electronic health records*. *N Engl J Med*, 2010. **363**(6): p. 501-4.
78. Ratanawongsa, N., Crosson, J.C., Schillinger, D., Karter, A.J., Saha, C.K., and Marrero, D.G., *Getting under the skin of clinical inertia in insulin initiation: the Translating Research Into Action for Diabetes (TRIAD) Insulin Starts Project*. *Diabetes Educ*, 2012. **38**(1): p. 94-100.